ΓΡΑΦΕΙΑ: ΚΟΡΙΝΘΟΥ 210
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 24—54 & 43—23
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 1.50

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

7 ΤΡΙΤΗ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1961
ΠΕΡ.Β'-ΕΤΟΣ ΙΣΤ'-ΑΡΙΘ.ΦΥΛΛΟΥ 5018

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ - ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1886

ΠΡΩΤΟΦΑΝΗΣ ΝΕΡΟΠΟΝΤΗ ΕΙΣ ΤΟ ΛΕΚΑΝΟΠΕΔΙΟΝ ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΤΡΑΓΙΚΟΣ Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΤΥΦΩΝΟΣ

39 ΝΕΚΡΟΙ 8 ΑΓΝΟΟΥΜΕΝΟΙ 200 ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ

2951 ΑΣΤΕΓΟΙ ΚΑΙ ΚΑΤΕΡΡΕΥΣΑΝ ΠΕΡΙ ΤΑΣ 300 ΟΙΚΙΑΣ

Πανικὸς εἰς τὰς συνοικίας τῶν Ἀθηνῶν καὶ δραματικαὶ ἐκκλήσεις παροχῆς βοηθείας.—Τριάντα ἄτομα εὗρον τὸν θάνατον ὑπὸ τὴν ἰλὺν καὶ ἕνα παιδάκι 2 1)2 ἐτῶν ἐπνίγη εἰς τὸ λίκνον του

ΟΙ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΠΟΝ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΕΛΑΒΕΝ ΑΜΕΣΑ ΜΕΤΡΑ ΠΕΡΙΘΑΛΨΕΩΣ

ΣΥΝΗΛΘΕΝ ΕΚΤΑΚΤΩΣ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑΝ ΤΟΥ κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ

ΕΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΘΗΣΑΝ Ο ΣΤΡΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΑ ΣΩΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 6. Ἀπὸ τοῦ μεσονυκτίου τῆς Κυριακῆς πρὸς τὴν Δευτέραν πρωτοφανὴς θύελλα, χαρακτηριζομένη ἀπὸ σφοδροὺς νοτίους ἀνέμους, ραγδαίαν βροχήν, χάλαζαν καὶ κεραυνούς, διεδέχθη τὴν ἀσυνήθη διὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν καλοκαιρίαν τῶν τελευταίων ἡμερῶν, εἰς τὴν περιοχὴν πρωτευούσης καὶ τῆς ὑπολοίπου Ἀττικῆς. Τὰς πρωϊνὰς ὥρας, τόσον εἰς τὴν πρωτεύουσαν, ὅσον καὶ εἰς τὰ προάστια ἡ κακοκαιρία προσέλαβεν ἰδιαιτέραν ἔντασιν. Ἡ βροχὴ μετετράπη εἰς νεροποντὴν καὶ συνωδεύετο ἀπὸ πρωτοφανὲς εἰς συχνότητα ὄργιον κεραυνῶν καὶ σποραδικῶς ἀπὸ πτῶσιν χαλάζης.

Αἱ κεντρικαὶ ὁδικαὶ ἀρτηρίαι τῆς πρωτευούσης καὶ τῶν προαστείων κατεκλύσθησαν ἀπὸ τὰ ὄμβρια ὕδατα, προσέλαβον ὄψιν χειμάρρων καὶ εἰς πολλὰ σημεῖα εἶχον καταστῆ ἀδιάβατοι διὰ τοὺς πεζοὺς καὶ τὰ τροχοφόρα. Εἰς τὴν Ἀστυνομικὴν Διεύθυνσιν Ἀθηνῶν εἶχον ἀναγγελθῆ μέχρι τῆς μεσημβρίας σήμερον 32 πνιγμοί, δεκάδες τραυματισμῶν καὶ ἑκατοντάδες περιπτώσεων καταστροφῆς οἰκιῶν.

Ἰδιαιτέρως ἐπλήγησαν οἱ Δῆμοι Περιστερίου καὶ Καλλιθέας, αἱ συνοικίαι Τζιτζιφιές, Μπουρνάζι, Πυριτιδοποιείου, Σεπολίων, Ἄνω καὶ Κάτω Πατησίων Σφαγείων καὶ εἰς τὸ κέντρον τῆς πόλεως ἡ συνοικία Βάθης.

Ἐπειδὴ ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς διεπιστώθη ὅτι, λόγω τῆς πληθύος τῶν πλημμυρῶν καὶ τῶν μεγάλων ζημιῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπροξενήθησαν εἰς τὰς διαφόρους συνοικίας τὰ εἰδικὰ μηχανήματα ἀντλήσεως ὑδάτων τῆς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας καὶ τῶν Δήμων δὲν ἐπαρκοῦν, ὁ διευθυντὴς τῆς Ἀστυνομίας κ. Καραμπέτσος προέβη εἰς τὴν ἐπίταξιν τῶν βυτιοφόρων αὐτοκινήτων ὅλων τῶν γραφείων ἐκκενώσεως βόθρων.

ΑΘΗΝΑΙ, 6. Αἱ δραματικαὶ ἐκκλήσεις ἀπὸ ὅλα τὰ σημεῖα τῆς περιφερείας τῆς πρωτευούσης διὰ παροχὴν βοηθείας, πρὸς τὴν Πυροσβεστικὴν Ὑπηρεσίαν, τὴν Ἀστυνομίαν καὶ ἀκόμη πρὸς τὰ γραφεῖα τῶν ἐφημερίδων, δίδουν τὸ μέτρον τοῦ πανικοῦ, ὁ ὁποῖος κατέλαβε τοὺς κατοίκους πολλῶν συνοικιῶν ἀπὸ τὰς πρωτοφανεῖς πλημμύρας τῆς νυκτὸς καὶ τῆς πρωΐας.

Ἡ κακοκαιρία, ἡ ὁποία ἔπληξε κατὰ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα τὴν πρωτεύουσαν καὶ τοὺς πέριξ αὐτῆς Δήμους, ὑπῆρξεν ἄνευ προηγουμένου εἰς ἔντασιν.

Τρεῖς ὑπῆρξαν αἱ ἐντονώτεραι φάσεις τῆς νυκτερινῆς θεομηνίας: Ἡ πρώτη ἐξεδηλώθη περὶ τὴν 12ην νυκτερινὴν, ἡ δευτέρα περὶ τὴν 3ην καὶ ἡ τρίτη περὶ τὴν 5ην.

Καὶ κατὰ τὰς τρεῖς αὐτὰς φάσεις, ἡ ραγδαιοτάτη βροχή, αἱ συνεχεῖς ἐκλάμψεις καὶ αἱ βρονταὶ τῶν κεραυνῶν, ποὺ ἐδόνουν τὴν ἀτμοσφαῖραν εἰς πρωτοφανῆ συχνότητα, τὸ ἐπικρατοῦν πυκνὸν σκότος καὶ οἱ νότιοι ἄνεμοι, οἱ ὁποῖοι ἔπνεον μὲ ἐξαιρετικὴν σφοδρότητα καὶ παρέσυρον ὅτι εὕρισκον εἰς τὸν δρόμον των, ἔδιδον τὴν ἐντύπωσιν ὅτι αἱ Ἀθῆναι καὶ οἱ κάτοικοί της εὑρίσκονται εἰς τὸ χεῖλος τῆς καταστροφῆς των ὑπὸ νέον βιβλικὸν κατακλυσμόν.

Ὁ Κηφισὸς καὶ ὁ Ἰλισὸς τῶν Ἀθηνῶν ἐκινδύνευσαν νὰ ὑπερχειλίσουν ἀπὸ τὰ ὄμβρια ὕδατα, δίδοντες τὴν ἐντύπωσιν μεγάλων ἀδιαβάτων ποταμῶν, αἱ λεωφόροι καὶ αἱ ὁδοὶ τῶν Ἀθηνῶν μετεβλήθησαν εἰς χειμάρρους, στέγαι οἰκιῶν ἀνηρπάγησαν εἰς τὰς ἀκραίας συνοικίας, δένδρα, μικρὰ καὶ μεγάλα, εἰς τὰς ὁδοὺς καὶ τοὺς κήπους, ἐξερριζώθησαν, αὐτοκίνητα καὶ ἄλλα τροχοφόρα ἐξηναγκάσθησαν εἰς ἀκινησίαν ἐν μέσαις ὁδοῖς καὶ πλατεῖαι καὶ περιοχαὶ ὁλόκληροι, εἰς τὸ κέντρον τῆς πόλεως καὶ εἰς τὰς νοτίους συνοικίας, μετεβλήθησαν εἰς λίμνας.

Ἐξεβράσθη πτῶμα ἀγνώστου εἰς τὴν γέφυραν τοῦ Κηφισοῦ, ὁ ὁποῖος ἐπλημμύρησεν.

Ἐξ ἄλλου, ὑπὸ τῆς Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως Ἀθηνῶν ἐξηκριβώθη, ὅτι ἐπνίγη μία γυναῖκα εἰς τὸ Μπουρνάζι. Περὶ τὴν 9.30 π. μ. ἀνεκοινώθη ὅτι εἰς τὸ Μπουρνάζι ἐπνίγησαν συνολικῶς δώδεκα ἄτομα.

Εἰς τὴν περιοχὴν Ἁγ. Ἰωάννου τοῦ Ρέντη καὶ παρὰ τὴν ὄχθην τοῦ Κηφισοῦ, ἐπνίγη ἡ τριμελὴς οἰκογένεια Βάβα ἀπὸ τὸν πλημμυρισμένον χείμαρρον.

Ἐξ ἄλλου, ἐθεάθη ὑπὸ τῶν κατοίκων τῆς περιοχῆς νὰ ἐπιπλέῃ εἰς τὰ νερὰ πτῶμα ἀγνώστου ἀνδρός.

Κατηγγέλθησαν ἐπίσης καὶ πλεῖσται λεηλασίαι εἰς καταστήματα τροφίμων.

Εἰς τὰ Ν. Λιόσια, κατ' ἀναφορὰν πρὸς τὸ ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν, ἔχουν πνιγῆ δύο ἄτομα, ἐνῶ ἀγνοεῖται ἡ τύχη ἄλλων ἑπτά. Εἰς τὸν ἓν λόγῳ συνοικισμόν, εἰς τὸ Μενίδι καὶ τὸ Αἰγάλεω, τὰ νερὰ ἔχουν πλημμυρίσει ὅλας τὰς ὁδούς.

Ἐξ ἄλλου, εἰς τὸ Γενικὸν Κρατικὸν Νοσοκομεῖον ἔχουν διακομισθῆ περὶ τοὺς 30 τραυματίαι ἀπὸ τὸ Περιστέρι καὶ τὸ Μπουρνάζι.

Ἐπίσης ἔχουν σημειωθῆ μικροπυρκαϊαὶ ἀπὸ θραύσεις καλωδίων.

Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΜΕΤΕΒΗ ΕΠΙ ΤΟΠΟΥ

Τὴν πρῖωαν. εὐθὺς ὡς ἐγνώσθησαν αἱ ἐκ τῶν πλημμυρῶν καταστροφαί, ἡ Βασίλισσα ἐπεσκέφθη τὰς πληγείσας συνοικίας, διὰ νὰ λάβῃ ἐπιτοπίως ἀντίληψιν τῶν ἀναγκῶν περιθάλψεως.

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Καραμανλῆς ὅστις εἶχεν ἀποκλεισθῆ μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Γ. Ράλλη εἰς τὴν Πάρνηθα, ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Δημοσίων Ἔργων ὅπως μεριμνήσῃ τὸ ταχύτερον διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν συγκοινωνιῶν, αἱ ὁποῖαι διεκόπησαν ἐκ τῆς νεροποντῆς, συγχρόνως δὲ διέταξε τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας ὅπως παράσχῃ ἄμεσον περιθαλψιν εἰς τοὺς ἀστέγους καὶ τὰ λοιπὰ θύματα τῆς καταιγίδος.

Ὁ ὑφυπουργὸς Ἐσωτερικῶν κ. Δαβάκης ἐδήλωσε τὴν πρωΐαν, ὅτι ἐλήφθησαν τὸ ταχύτερον ἅπαντα τὰ ἐνδεδειγμένα μέτρα πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως. Ἐκτὸς τῆς γενικῆς κινητοποιήσεως τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων, τῆς Χωροφυλακῆς, τῆς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας, τοῦ Στρατοῦ καὶ μονάδων τοῦ Μηχανικοῦ, παρεκλήθη τὸ ὑπουργεῖον Δημοσίων Ἔργων ὅπως ὑποδείξῃ καταλλήλους μηχανικούς, οἱ ὁποῖοι θὰ καθορίσουν τὰ σημεῖα, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ γίνουν χάνδακες διὰ τὴν ἀποχέτευσιν τῶν νερῶν, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἀποκλεισθῆ τὰς συνοικίας.

ΑΘΗΝΑΙ. 6. Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ Λιμεναρχείου Πειραιῶς τὴν 11.30 νυκτερινὴν χθές, τὸ ἠγκυροβολημένον εἰς τὸ Τουρκολίμανον πετρελαιοκίνητον «Τασία», ἀποκοπέντος τοῦ σχοινίου προσδέσεώς του, ἐπέπεσεν ἐπὶ σημαντῆρος καὶ ὑποστὰν σοβαρὰς ζημίας ἐβυθίσθη. Δὲν ὑπάρχουν ἀνθρώπινα θύματα.

Τηλεγραφοῦν ἐκ Κύμης, ὅτι ἐπὶ τοῦ πετρελαιοκινήτου «Ἅγιος Νικόλαος» καὶ καθ' ἣν ὥραν ἀνεσύρετο ἡ ἄγκυρα, ἀπεκόπη τὸ δεξιὸ πόδι τοῦ ναυτόπαιδος Κ. Ψαρινέλη.

ΑΘΗΝΑΙ, 6. Κατὰ σημερινὰς ἑσπερινὰς πληροφορίας, ὁ ἀπολογισμὸς τῆς πρωτοφανοῦς θεομηνίας εἶναι 39 νεκροὶ καὶ 8 ἀγνοούμενοι, ὑπὲρ τοὺς 200 τραυματίαι, αἱ δὲ σημειωθεῖσαι καταστροφαὶ δὲν ἔχουν ἀκόμη ὑπολογισθῆ.

Εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων ἐδημιουργήθησαν 1.750 ἄστεγοι, 94 οἰκίαι κατέστησαν ἀκατοίκητοι καὶ 12 νεκροὶ ἐπλαισίωσαν τὴν εἰκόνα τῆς συμφορᾶς.

Τραγικὸς εἶναι ἐπίσης ὁ ἀπολογισμὸς εἰς τὰ προάστια τῶν Ἀθηνῶν ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τῆς Χωροφυλακῆς.

Περισσότερον ἐπλήγησαν τὰ Νέα Λιόσια, ὅπου κατέρρευσαν 100 οἰκίαι καὶ 95 κατέστησαν ἑτοιμόρροποι. Ἐσημειώθησαν 9 θύματα, ὑπάρχουν ὅμως καὶ 8 ἀγνοούμενοι. Οἱ τραυματίαι ἀνέρχονται εἰς 8 καὶ οἱ πλημμυροπαθεῖς εἰς 350.

Εἰς τὰς Ἀχαρνὰς (Μενίδι) κατέρρευσαν 60 οἰκίαι καὶ ἕνα βρέφος ἡλικίας 2 1)2 ἐτῶν εὗρε τὸν θάνατον εἰς τὸ λίκνον του.

Εἰς τὸ προάστιον Αἰγάλεω (Μπουρνάζι) ἐπνίγη μία γραῖα 80 ἐτῶν, κατέρρευσαν 45 οἰκίαι, 300 οἰκίαι κατέστησαν ἑτοιμόρροποι καὶ ἐδημιουργήθησαν 408 ἄστεγοι.

Αἱ ὁδοὶ τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῶν προαστείων μετεβλήθησαν ἐντὸς ὀλίγων λεπτῶν εἰς ὁρμητικοὺς χειμάρρους καὶ αἱ τεράστιαι ποσότητες ἰλύος, τὰς ὁποίας παρέσυρον, ἀπετέλεσαν τὸν τάφον ὑπερτριάκοντα ἀνθρωπίνων ὑπάρξεων.

Ἡ καταστροφὴ ὑπῆρξε πλήρης εἰς ὡρισμένας συνοικίας τῶν Ἀθηνῶν, τὰ δὲ αὐτοκίνητα τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν, τὰ ὁποῖα διέτρεχον τὰς πλημμυρισμένας ὁδοὺς διὰ νὰ παράσχουν βοήθειαν, προσέδιδον ἔτι μεγαλυτέραν εἰκόνα φρίκης μὲ τοὺς σφυριγμούς των.

Ὁ τυφών, ἀφοῦ ἔπληξε τὰς Ἀθήνας ἐπὶ 3ωρον, παρῆλθε διὰ νὰ ἐγκαταλείψῃ ἄμορφον σωρὸν ἐρειπίων εἰς ὡρισμένα προάστεια καὶ εἰς ὡρισμένα κεντρικὰ σημεῖα τῆς πόλεως

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 4ην σελίδα

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥΣ

ΕΡΓΑΤΙΚΟΤΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑ ΛΙΤΟΤΗΤΟΣ

ΚΑΙ ΑΥΣΤΗΡΟΤΗΤΟΣ ΘΑ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΗΣ ΝΑ ΔΙΚΑΙΩΣΗ ΠΡΟΣΔΟΚΙΑΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ

Ο κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΔΙΕΓΡΑΨΕ ΤΑ ΓΕΝΙΚΩΤΕΡΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 6. Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Καραμανλῆ, συνῆλθε τὴν 11.30 π.μ. τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον εἰς τὴν πρώτην του συνεδρίασιν.

Ὁ πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἀπευθυνόμενος πρὸς τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, διέγραψε κατ' ἀρχὴν τὰ γενικώτερα πλαίσια τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς καὶ καθώρισε τοὺς τρόπους τῆς πραγματοποιήσεώς της.

Ἰδιαιτέρως ἐζήτησεν ἀπὸ τοὺς συνεργάτας του ὅπως ἐν τῇ ἀσκήσει τῶν καθηκόντων των ἐπιδείξουν ἰδιάζουσαν ἐργατικότητα, ὡς καὶ πνεῦμα λιτότητος καὶ αὐστηρότητος, τὸ ὁποῖον καὶ νὰ μεταφέρουν εἰς ὅλα ἀνεξαιρέτως τὰ ὑπ' αὐτοὺς ὄργανα τῆς διοικήσεως, ἐπιβάλλοντες αὐστηροτάτας κυρώσεις εἰς πᾶσαν περίπτωσιν ἐκτροπῆς καὶ ὀλιγωρίας.

Ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐτόνισεν ὅτι ἡ νέα Κυβέρνησις ἔχει ἐπηυξημένας ὑποχρεώσεις καὶ ἐπιτακτικὸν καθῆκον ὅπως δικαιώσῃ τὰς προσδοκίας τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐζήτησεν ὅπως οἱ κ.κ. ὑπουργοὶ μέχρι τῆς 25ης Νοεμβρίου τὸ ἀργότερον συντάξουν καὶ ὑποβάλουν τοὺς προϋπολογισμοὺς τῶν ὑπουργείων των εἰς τρόπον ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ ἐντὸς τοῦ Δεκεμβρίου κατάρτισις τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ κράτους, ὡς καὶ τοῦ προγράμματος ἐπενδύσεων.

Ἰδιαιτέρως ἐτόνισεν ὅτι πέραν τῆς ἐπιβαλλομένης ἀναδιαρθρώσεως τῶν ἐπὶ μέρους κονδυλίων, οὐδεμία νέα δαπάνη δικαιολογεῖται νὰ προστεθῇ εἰς τὸ σκέλος τῶν δαπανῶν καθ' ἕκαστα ὑπουργεῖα.

Τέλος ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐζήτησεν ὅπως οἱ κ.κ. ὑπουργοὶ τὸν ἐνημερώσουν τὸ ταχύτερον ἐπὶ τῶν θεμάτων τῆς ἁρμοδιότητός των, δεδομένου ὅτι ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος προτίθεται νὰ ἀρχίσῃ ἐπισκεπτόμενος τὰ ὑπουργεῖα των διὰ νὰ καθορίσῃ ἐν συνεργασίᾳ μετ' αὐτῶν τὴν πολιτικὴν τῆς κυβερνήσεως εἰς τοὺς τομεῖς τῆς ἁρμοδιότητός των.

ΑΠΟ ΤΑΣ ΣΟΒΙΕΤΙΚΑΣ ΔΟΚΙΜΑΣ

ΤΟ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΟΝ ΝΕΦΟΣ ΕΦΘΑΣΕΝ ΥΠΕΡΑΝΩ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΧΩΡΩΝ

ΔΙΑΔΗΛΩΣΕΙΣ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. 6. Τὸ ραδιενεργὸν νέφος, τὸ ὁποῖον ἐδημιουργήθη ἐκ τῆς ἐκρήξεως τῆς σοβιετικῆς ὑπερβόμβας, κατευθύνεται πρὸς τὸν Β. Ἀτλαντικὸν καὶ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ φθάσῃ εἰς Εὐρώπην ἀπόψε.

Τὸ νέφος διῆλθεν ἤδη ὑπεράνω τῶν ἀνατολικῶν ἀκτῶν τοῦ Καναδᾶ καὶ τώρα κατευθύνεται εἰς Εὐρώπην, ὠθούμενον ὑπὸ ἀνέμων πνεόντων μὲ ταχύτητα 80 μιλίων τὴν ὥραν.

Ὁ διευθυντὴς τῆς μετεωρολογικῆς ὑπηρεσίας τῶν Ἡν. Πολιτειῶν δρ. Λίστ ἐδήλωσεν ὅτι τὸ ἀόρατον αὐτὸ νέφος ἔχει πλάτος 200—300 μιλίων. Ἐπίσης ὅτι ἡ μεγαλειτέρα ποσότης τῶν ραδιενεργῶν καταλοίπων ἐκ τῆς ἐκρήξεως τῆς βόμβας τῶν 50 μεγατόννων, ἀνῆλθεν εἰς τὴν στρατόσφαιραν καὶ ὅτι ταῦτα δὲν θὰ καταπέσουν ἐπὶ τῆς γῆς, πρὸ τῆς προσεχοῦς ἀνοίξεως.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 6. Διακόσιαι γυναῖκες καὶ παιδία προέβησαν χθὲς εἰς διαδηλώσεις ἔμπροσθεν τῆς ἐνταῦθα σοβιετικῆς πρεσβείας, εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας διὰ τὰς πυρηνικὰς δοκιμὰς τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως. Οἱ πλεῖστοι τῶν διαδηλωτῶν ἐκράτουν δοχεῖα γάλακτος ἐπὶ τῶν ὁποίων ὑπῆρχε ἡ φράσις «στρόντιον 90» ἀλλὰ δὲν ἠδυνήθησαν νὰ φθάσουν μέχρι τῆς πρεσβείας λόγῳ ληφθέντων ἀστυνομικῶν μέτρων, ἐπετράπη ὅμως εἰς ἀντιπροσωπείαν αὐτῶν νὰ ἐπιδώσῃ ἐπιστολὴν διαμαρτυρίας.

Ἡ ἐπιστολὴ ἀπηυθύνετο πρὸς τὸν Σοβιετικὸν πρωθυπουργὸν κ. Κροῦστσεφ καὶ ἀνέφερε μεταξὺ ἄλλων ὅτι αἱ γυναῖκες ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου διαμαρτύρονται διὰ τὴν ὑπὸ τῆς ραδιενεργείας δηλητηρίασιν τῆς ἀτμοσφαίρας.

Εἰς τὴν Ρώμην τὸ γυναικεῖον τμῆμα τοῦ Χριστιανοδημοκρατικοῦ κόμματος ὀργανώνει εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις τῆς Ἰταλίας συγκεντρώσεις εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας κατὰ τῶν Σοβιετικῶν πυρηνικῶν δοκιμῶν.

ΤΟΚΙΟ, 6. Τὸ ἀστεροσκοπεῖον Φουκουόκα ἐπεσήμανε χθὲς εἰς τὴν περιοχὴν τῆς νήσου Κίου—Σίου τὴν μεγαλυτέραν μέχρι σήμερον ραδιενέργειαν εἰς τὰ ὕδατα. Ἡ αὔξησις ἀποδίδεται εἰς τὰς τελευταίας ἰσχυροτάτας Σοβιετικὰς πυρηνικὰς ἐκρήξεις.

ΝΕΑ ΡΩΣΙΚΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. 6. Ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις ἐπανέλαβε τὴν διπλωματικήν της ἐπίθεσιν πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς Τουρκίας. Τὸ πρακτορεῖον εἰδήσεων «Τάς» ἀνεκοίνωσεν, ὅτι ὁ πρόεδρος τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως κ. Μπρέζνιεφ, εἰς τηλεγράφημά του πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς Τουρκίας στρατηγὸν Γκιουρσέλ, τονίζει ὅτι ἡ Ρωσία ἐπιθυμεῖ εἰλικρινῶς «τὴν ἀνάπτυξιν φιλικῶν σχέσεων μετὰ τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας». Προσθέτει δὲ ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις θὰ ἐπιδείξῃ κατανόησιν ἔναντι οἱασδήποτε σχετικῆς πρωτοβουλίας τῆς Τουρκίας καὶ ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι τὰ μέτρα τὰ ληφθέντα ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Γκιουρσὲλ διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν Ρωσοτουρκικῶν σχέσεων θὰ εἶναι ἀποδοτικά.

ΕΝΑΣ ΚΟΡΥΦΑΙΟΣ ΗΓΕΤΗΣ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΙΣΜΟΥ

ΒΕΡΝΕΡ ΓΑΙΓΚΕΡ, Ο ΣΟΦΟΣ

ΕΡΜΗΝΕΥΤΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΣ

Τοῦ κ. ΙΩ. ΖΗΚΟΥ, καθηγητοῦ

Ἕνας ἀπὸ τοὺς μεγαλυτέρους κλασσικοὺς φιλολόγους τῆς ἐποχῆς μας, ὁ Werner Jaeger πέθανε στὶς Ἡνωμένες Πολιτεῖες τῆς Ἀμερικῆς σὲ ἡλικία 73 ἐτῶν.

Ὁ θάνατος τοῦ διασήμου ἑρμηνευτοῦ τῶν μεγάλων Ἑλλήνων Κλασσικῶν χαρακτηρίσθηκε μεγάλη ἀπώλεια γιὰ ὅλους τοὺς πνευματικοὺς ἀνθρώπους τοῦ κόσμου. Ὁ Jaeger πίστεψε ὅσο λίγοι καὶ κήρυξε μὲ προφητικὴ ἀληθινὰ μεγαληγορία ὅτι ἡ ἀνθρωπιστικὴ παιδεία μπορεῖ νὰ ἀποτελέσῃ ἰσχυρότατο μέσον ψυχικῆς ἀνακαινίσεως τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου καὶ νὰ χαρίσῃ στὸν κόσμο τεράστιες πνευματικὲς καὶ ἠθικὲς ἀξίες μὲ ἀνυπολόγιστη ἀνθρωποπλαστικὴ δύναμι.

Ἀκούραστος ἀπόστολος τοῦ Οὐμανισμοῦ, διεσάλπιζε ὅτι ὑπάρχουν ἀξίες τῶν Ἀρχαίων αἰωνίου κύρους! Τὸ δίκαιον καὶ τὸ ὅσιον, τὸ ἐλεύθερον καὶ τὸ ἀγαθόν, τὸ ἀληθὲς καὶ τὸ ὡραῖον, τὸ μέτρον, ἡ ἁρμονία κλπ. εἶναι ἀξίες ἀθάνατες, οἱ ὁποῖες ἴσχυαν, ἰσχύουν καὶ θὰ ἰσχύουν ὑπὸ οἱασδήποτε συνθήκας σὲ κάθε τόπο καὶ χρόνο.

Γερμανὸς τὴν καταγωγὴ καὶ τὴ γλῶσσα ὁ Βέρνερ Γαῖγκερ ἀφιέρωσε τὶς πρῶτες μελέτες του στὸν Ἀριστοτέλη. Τὸ σοφό του βιβλιο πού φέρνει ὡς τίτλο τὸ ὄνομα τοῦ μεγάλου Σταγειρίτη τὸν φέρνει νωρὶς τακτικὸ καθηγητὴ τῆς Κλασσικῆς Φιλολογίας στὸ Πανεπιστήμιο τοῦ Βερολίνου. Τὸ 1936 ἐγκατέλειψε τὴν πατρίδα του ἐπειδὴ δὲν μποροῦσε νὰ ὑποφέρη τὸ ἀνελεύθερο ναζιστικὸ καθεστὼς καὶ βρῆκε καταφύγιο στὴν Ἀμερική. Στὸ Πανεπιστήμιο τοῦ Χάρβαρντ συνέχισε τὶς ἔρευνες καὶ τὶς παραδόσεις του μὲ τὴν ἴδια φλόγα καὶ μὲ ἀμείωτη τὴν πίστι πρὸς τὶς ἑλληνικὲς ὑπεριστορικὲς δυνάμεις, μορφὲς καὶ ἀξίες.

Πολλοὶ συγκινήθηκαν ἀπὸ τὸ μήνυμά του—μήνυμα ζωῆς. Ἡ ἀναζωπύρωσι τοῦ ἐνδιαφέροντος τοῦ παγκόσμιου κοινοῦ γιὰ τὰ ἑλληνικὰ γράμματα ὀφείλεται σὲ μεγάλο ποσοστὸ στοὺς ἀγῶνες τοῦ Γαῖγκερ καὶ τῶν μαθητῶν του.

Ὁ θάνατος διέκοψε τὴ μαχητική του πορεία, ἀλλὰ τὸ ἔργο του ἀνήκει στὴν ἀθανασία.

Κύκνειο ἄσμα του μπορεῖ νὰ θεωρηθῆ ἡ περυσινὴ ἔκδοσι τῶν «Ἀνθρωπιστικῶν» του. Μὲ βαθύνοια ἀλλὰ καὶ σαφήνεια ἐκπληκτικὴ ἐμφανίζει στὸ σύγγραμμά του αὐτὸ τὴν ἀνθρωπιστικὴ σχέσι τῶν σύγχρονων ἀνθρώπων μὲ τοὺς ἀρχαίους, σὰ σχέσι διαλεκτική, ὄχι σὰ σχέσι δουλικῆς μιμήσεως, ἀντιγραφῆς ἢ παθητικῆς εἰσδοχῆς. Ἡ πρώτη σχέσι, ἡ σωστὴ καὶ δημιουργικὴ εἶναι σχέσι μορφώσεως. Ἡ ἄλλη εἶναι μίμησις ἄχρηστη ἴσως καὶ βλαβερή. Ὁ ἀληθινὸς Ἀνθρωπισμὸς δὲν εἶναι ἱστορία καὶ γνῶσι γιὰ τοὺς Ἀρχαίους, ἀλλὰ μόρφωσι διὰ μέσου τῶν Ἀρχαίων πρὸς χάρι τοῦ σύγχρονου πολιτισμοῦ καὶ τῆς σύγχρονης ζωῆς Δὲν μεταδίδεται δὲ βάσει τῆς ἀρχῆς τῶν συγκοινωνούντων δοχείων ἀλλὰ κατακτᾶται. Ἕνας τρόπος ὑπάρχει νὰ κάμῃ ὁ ἄνθρωπος κτῆμα του τὸ ἑλληνικὸ πνεῦμα· ὁ προσωπικὸς ἀγώνας καὶ ἡ ἀτομικὴ βίωσι.

Σ' αὐτὲς τὶς βάσεις πρέπει νὰ στηρίζεται ἡ ἑλληνικὴ παιδεία στὰ κατ' ἐξοχὴν ἀνθρωπιστικὰ σχολεῖα, τὰ γυμνάσια. Ἡ ἐπαγγελματικὴ μάθησι πρὸς τὴν ὁποία πρέπει νὰ στραφῆ χωρὶς καμμιὰ ἀναβολὴ ἡ σύγχρονη ἐκπαίδευσι τῆς νεολαίας, εἶναι ὑπέρτατη ἀνάγκη νὰ συνδυασθῆ μὲ τὴν ἑλληνικὴ ἀνθρωπιστικὴ μόρφωσι, χωρὶς τὴν ὁποία ὁ ἄνθρωπος ἀπογυμνώνεται ἀπὸ τὴν ἀνώτερη οὐσία του, φτωχαίνει ἠθικὰ καὶ συναισθηματικὰ καὶ ξεπέφτει σέ πολὺ χαμηλὸ ἐπίπεδο.

Γιατὶ κατὰ τὸν Γαῖγκερ, μόνο μέσω τῆς ἀνθρωπιστικῆς μορφώσεως μπορεῖ νὰ ἐπιτύχῃ τὸ ἄτομο τὴν αὐτοκατεύθυνσι καὶ τὴν αὐτοαγωγὴ καὶ τέλος τὴν αὐτοαπελευθέρωσι. Αὐτὴ εἶναι ἡ ἑλληνικὴ παιδεία κατὰ τὸ ἦθος της καὶ κατὰ τὸ ὕφος της.

**Ἰωά